

Chambre des Représentants

1947-1948.

PROJET DE LOI

établissant le statut des résistants par la
Presse clandestine.

PROJET AMENDÉ PAR LE SÉNAT ⁽¹⁾.

CHAPITRE PREMIER.

Du résistant par la presse clandestine.

Article premier.

Sont reconnus « Résistants par la Presse clandestine », les Belges qui ont, entre le 1^{er} juin 1940 et le 4 juin 1944, participé, d'une manière désintéressée, au sein d'une organisation, et de telle sorte que la durée de cette activité ait été, sauf circonstances exceptionnelles, de plus de six mois, à la Résistance patriotique à l'ennemi, par la rédaction, l'impression, la constitution de dépôts, le transport et la diffusion systématiques de publications entrant dans la catégorie des organes de presse dans des conditions telles qu'ils s'exposaient aux représailles de l'ennemi.

Peuvent être également reconnus « Résistants par la Presse clandestine », les personnes dont l'activité

(1) Voir :

Documents de la Chambre :

305 : **Projet de loi**
387 et 549 : **Amendements**.
536 : **Rapport**.

Annales de la Chambre :
17, 23 et 24 juin 1948.

Documents du Sénat :
423 : **Projet de loi**.
455 : **Rapport**.

Annales du Sénat :
23 juillet 1948.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

1947-1948.

WETSONTWERP

houdende inrichting van het statuut van de
weerstanders door de Sluikpers.

ONTWERP GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT ⁽¹⁾.

HOOFDSTUK I.

Weerstander door de sluikpers.

Eerste artikel.

Worden als « Weerstanders door de Sluikpers » erkend : de Belgen, die, tussen 1 Juni 1940 en 4 Juni 1944, op belangloze wijze, in de schoot van een organisatie, en derwijze dat de duur van die bedrijvigheid, behoudens uitzonderingsomstandigheden, meer dan zes maanden heeft geduurd, door het opstellen, het drukken, het opslaan, het stelselmatig vervoer en verspreiden van publicaties die tot de categorie der persorganen behoren, aan de vaderlandlievende weerstand tegen de vijand hebben deelgenomen, en dit onder voorwaarden die van aard waren dat ze hen aan weerwraakmaatregelen vanwege de vijand blootstelden.

Kunnen eveneens als « Weerstanders door de Sluikpers » erkend worden : de personen wier bedrijvig-

(1) Zie :

Stukken van de Kamer :

305 : **Wetsontwerp**.
387 en 549 : **Amendementen**.
536 : **Verslag**.

Handelingen van de Kamer :
17, 23 en 24 Juni 1948.

Stukken van de Senaat :
423 : **Wetsontwerp**.
455 : **Verslag**.

Handelingen van de Senaat :
23 Juli 1948.

dans ce domaine, entre le 1^{er} juin 1940 et le 4 juin 1944, a été exclusivement dirigée vers des publications n'entrant pas dans la catégorie des organes de presse : tracts, affiches, communiqués, etc., pour autant qu'elles puissent prouver que cette activité a été la cause directe de rigueurs qu'elles ont dû endurer de la part de l'ennemi ou de personnes servant sa politique.

Art. 2.

Sont exclues du bénéfice de la présente loi :

1° Les personnes condamnées pour crimes ou délits contre la sûreté extérieure ou intérieure de l'Etat après le 31 octobre 1940;

2° Les personnes qui auront été déchues définitivement de leurs droits civils et politiques en vertu des dispositions de l'arrêté-loi du 19 septembre 1945 ou de la loi du 14 juin 1948 sur l'épuration civique et celles qui auront été déchues de la nationalité belge en vertu de la loi du 30 juillet 1934 et de l'arrêté-loi du 20 juin 1945.

Les demandes introduites par les personnes à charge de qui des poursuites sont entamées de l'un des chefs prévus ci-dessus seront tenues en suspens jusqu'à décision définitive de l'autorité compétente;

3° Les personnes qui ont été condamnées à l'étranger en raison d'une activité de collaboration avec l'ennemi;

4° Les personnes qui, sans contrainte, ont travaillé pour l'Allemagne ou ses alliés.

Art. 3.

Pourront être exclues du bénéfice de la présente loi :

1° Les personnes condamnées à une peine criminelle ou correctionnelle du chef de vol, recel, abus de confiance, escroquerie, faux, usage de faux, faux témoignage, subornation de témoins ou d'experts, banqueroute, vagabondage, mendicité, ou du chef des infractions prévues au titre I du Livre II ainsi qu'aux articles 372 à 382 du Code pénal, ou à la loi du 22 mars 1940 relative à la défense des institutions nationales, ou à l'arrêté-loi du 10 avril 1941, relatif à l'interdiction des relations économiques avec l'ennemi;

heid op dit gebied tussen 1 Juni 1940 en 4 Juni 1944, uitsluitend gericht was op publicaties, die niet tot de categorie der persorganen behoren : tracts, plakbrieven, communiqués, enz., voor zover zij kunnen bewijzen, dat deze bedrijvigheid de rechtstreekse oorzaak geweest is van een streng optreden te hunnen nadele vanwege de vijand of van personen die zijn politiek dienden.

Art. 2.

Worden van het voordeel van deze wet uitgesloten :

1° De personen, die na 31 October 1940, wegens misdaden of wanbedrijven tegen de uitwendige of inwendige veiligheid van de Staat veroordeeld werden;

2° De personen, die krachtens de beschikkingen van de besluitwet van 19 September 1945 of van de wet van 14 Juni 1948 op de epuratie in zake burgertrouw definitief van hun burgerlijke en politieke rechten vervallen verklaard werden en de personen die krachtens de wet van 30 Juli 1934 en de besluitwet van 20 Juni 1945, van de Belgische nationaliteit vervallen verklaard werden.

De aanvragen ingediend door de personen ten laste van wie uit hoofde van een der bovenvermelde redenen vervolgingen werden ingespannen, zullen niet behandeld worden zolang de bevoegde overheid geen definitieve beslissing heeft genomen;

3° De personen, die wegens collaboratie met de vijand in het buitenland veroordeeld werden;

4° De personen die vrijwillig voor Duitsland of zijn geallieerden gewerkt hebben.

Art. 3.

Zullen van het voordeel van deze wet kunnen uitgesloten worden :

1° De personen, die tot een criminele of correctionele straf veroordeeld werden uit hoofde van diefstal, heling, misbruik van vertrouwen, oplichting, valsheid, gebruik van valsheid, valse getuigenis, verleiding van getuigen of deskundigen, bankroet, landloperij, bedelarij of uit hoofde van de misdrijven voorzien bij titel I van Boek II evenals bij artikelen 372 tot 382 van het Wetboek van Strafrecht of bij de wet van 22 Maart 1940 betreffende de verdediging der nationale instellingen, of bij de besluitwet van 10 April 1941 betreffende het verbod van economische betrekkingen met de vijand;

2° Les personnes qui auront démérité par leur comportement et leur attitude à l'égard de l'ennemi.

Art. 4.

Sont assimilés aux Belges, pour l'application de la présente loi, et considérés comme résistants par la Presse clandestine, les étrangers et les apatrides, pour autant que leur activité de résistance à l'ennemi ait été accomplie en Belgique et qu'ils ne soient pas susceptibles de bénéficier de la présente loi en vertu de traités internationaux ou d'avantages analogues qu'ils pourraient obtenir en vertu de leur législation nationale.

CHAPITRE II.

Des droits et avantages des résistants par la presse clandestine et de leurs ayants droit.

Art. 5.

La participation à la résistance par la Presse clandestine est assimilée à un service militaire actif pour l'obtention des avantages prévus aux articles 6 et 7.

Art. 6.

Les résistants par la Presse clandestine pourront se voir octroyer, à titre militaire, des distinctions honorifiques.

Les distinctions honorifiques attribuées à titre posthume aux Résistants par la presse clandestine décédés pourront être portées — surchargées d'un signe distinctif — par la veuve ou à défaut de la veuve par leur mère ou à défaut de leur mère par leur père.

Art. 7.

1. — Le temps passé dans la résistance par la Presse clandestine est considéré comme temps de service aux armées mises sur pied de guerre pour le calcul éventuel d'une pension militaire pour ancienneté de service, d'une pension de retraite à charge de l'État ou pour toute autre pension, où le service accompli par les militaires aux armées mises sur pied de guerre peut être pris en considération.

2. — a) Pour les officiers, sous-officiers, caporaux et soldats de carrière, il leur sera tenu compte de leur service dans la Presse clandestine pour leur promotion dans l'armée;

2° De personen, die door hun gedragingen en hun houding tegenover de vijand aan hun plichten te kort zijn geschoten.

Art. 4.

Worden met de Belgen gelijkgesteld en voor de toepassing van deze wet als weerstanders door de Sluikpers beschouwd : de vreemdelingen en de vaderlandlozen, voor zover zij hun bedrijvigheid van weerstand in België hebben uitgeoefend en zij het genot van deze wet niet kunnen bekomen, krachtens internationale akkoorden of gelijkaardige voordelen die zij op grond van hun nationale wetgeving zouden kunnen verkrijgen.

HOOFDSTUK II.

Rechten en voordelen van de weerstanders door de Sluikpers en van hun rechthebbenden.

Art. 5.

Voor het genot van de voordelen, voorzien bij artikel 6 en 7 wordt de deelname aan de weerstand door de Sluikpers met een actieve militaire dienst gelijkgesteld.

Art. 6.

Aan de weerstanders door de Sluikpers kunnen ten militairen titel eervolle onderscheidingen toegekend worden.

De eretekens na overlijden toegekend aan Weerstanders door de Sluikpers mogen — voorzien van een onderscheidingsteken — worden gedragen door de weduwe of, bij gebreke van weduwe, door hun moeder of, bij gebreke van hun moeder, door hun vader.

Art. 7.

1. — De tijd die in de weerstand door de Sluikpers werd doorgebracht, wordt als dienstdag in de op oorlogsvoet gebrachte legers beschouwd voor het eventueel berekenen van een militair pensioen voor dienstouderdom, van een rustpensioen ten laste van de Staat of van gelijk welk ander pensioen voor hetwelk de dienstdag, die door de militairen in de op oorlogsvoet gebrachte legers werd vervuld, kan in aanmerking genomen worden;

2. — a) Wat de beroepsofficieren, -onderofficieren, -korporaals en -soldaten betreft, zal voor hun bevordering in het leger met hun dienst in de Sluikpers rekening gehouden worden;

b) Pour les officiers de réserve, sous-officiers de réserve et militaires de rang subalterne non de carrière : leur présence effective dans la Presse clandestine leur donnera des droits égaux à ceux résultant des rappels en temps de guerre, à l'exception de la solde.

Le cumul des avantages ne sera pas toléré.

Art. 8.

Les résistants par la Presse clandestine et leurs ayants droit pourront prétendre aux pensions de réparation dans les conditions prévues par la loi du 26 août 1947 sur les pensions de réparation.

Art. 9

Les cotisations dues en vertu des lois d'assurance sociale sont considérées comme ayant été versées par les résistants par la Presse clandestine au cours de la période passée dans la résistance par la Presse clandestine et de la période passée dans l'illégalité du fait de leur résistance par la Presse clandestine.

Les dépenses entraînées par l'application de cette disposition sont à charge de l'Etat.

Les commissions prévues au chapitre IV fixeront les services passés dans la Presse clandestine et la durée de la période passée dans l'illégalité du fait de la résistance par la Presse clandestine.

Art. 10.

Les dommages matériels subis personnellement par les résistants par la Presse clandestine, ou par leurs parents, en raison directe de leur activité dans la Presse clandestine, et en suite de mesures prises par l'ennemi ou de personnes servant sa politique ou ses desseins, seront indemnisés sur la base de la loi sur les réquisitions militaires.

Art. 11.

Les ayants droit de résistants par la Presse clandestine décédés ou disparus peuvent introduire une demande aux lieu et place de leur auteur.

Sont considérées à cet égard comme ayants droit, toutes les personnes qui justifient d'un intérêt pécuniaire à la reconnaissance dans le chef de leur auteur, de la qualité de résistant par la Presse clandestine.

b) Wat betreft de reserve-officieren, reserve-onder-officieren en militairen van lagere rang, niet-beroepsmilitairen, zal hun werkelijk lidmaatschap van de Sluikpers hun rechten geven die gelijk zijn aan die welke voortvloeien uit de wederoproeping onder de wapens in oorlogstijd, met uitzondering van de soldij.

Samenvoeging van de voordelen is niet toegelaten.

Art. 8.

Onder de voorwaarden voorzien bij de wet van 26 Augustus 1947 op de vergoedingspensioenen, kunnen de weerstanders door de Sluikpers en hun recht-hebbenden op de vergoedingspensioenen aanspraak maken.

Art. 9

De krachtens de wetten op de sociale verzekering verschuldigde bijdragen worden beschouwd als zijnde door de weerstanders door de Sluikpers gestort in de loop van de periode die in de weerstand door de Sluikpers werd doorgebracht en van de periode die zij, wegens hun weerstandsactiviteit in de Sluikpers, in de illegaliteit moesten doorbrengen.

De uitgaven die uit de toepassing van deze beschikking voortvloeien, vallen ten laste van de Staat.

De commissies voorzien bij hoofdstuk IV zullen de diensten als lid van de Sluikpers vaststellen alsmede de duur van de periode die wegens de weerstandsactiviteit in de Sluikpers in de illegaliteit doorgebracht werd.

Art. 10.

De materiële schade die persoonlijk door de weerstanders door de Sluikpers of door hun bloedverwanten werd geleden als rechtstreeks gevolg van hun activiteit in de Sluikpers en ten gevolge van maatregelen die door de vijand of door personen die de politiek of de inzichten van de vijand dienden, werden genomen, zal op basis van de wet op de militaire opeisingen vergoed worden.

Art. 11.

De rechthebbenden van overleden of verdwenen weerstanders door de Sluikpers kunnen in de plaats van hun rechtsvoorganger een aanvraag indienen.

Worden in dit opzicht als rechthebbenden beschouwd, al de personen die kunnen bewijzen dat zij bij de erkenning, in hoofde van hun rechtsvoorganger, van de hoedanigheid van weerstander door de Sluikpers een geldelijk belang hebben.

CHAPITRE III.

Dispositions générales.

Art. 12.

Le fait de s'attribuer illégalement le titre de résistant par la Presse clandestine est puni conformément à l'article 228 du Code pénal.

Art. 13.

Seront déchues du droit de porter les distinctions honorifiques et de jouir des avantages accordés par la présente loi, les personnes qui, après la mise en application de la présente loi, seraient condamnées pour crime ou délit de droit commun.

Dans ce dernier cas, la déchéance ne sera prononcée que si la peine infligée est supérieure à deux années d'emprisonnement.

La déchéance visée à l'alinéa précédent est prononcée par le jugement et l'arrêt de condamnation. Elle ne pourra dépasser dix années lorsqu'elle s'appliquera aux condamnés correctionnels.

CHAPITRE IV.

Des Commissions de reconnaissance pour résistants par la Presse clandestine et de leur compétence.

Art. 14.

Il sera créé par arrêté royal des Commissions de contrôle chargées de vérifier les conditions nécessaires à la reconnaissance du titre de résistant par la Presse clandestine. La preuve pourra être administrée par toutes voies de droit.

Art. 15.

Chacune de ces commissions pourra comprendre une ou plusieurs chambres. Chaque chambre sera composée de cinq membres, nommés par le Ministre de la Reconstruction, dont un président, un membre sur proposition du Ministre de la Défense Nationale et deux membres choisis sur une liste triple présentée par les associations, fédérations ou unions reconnues par arrêté royal comme groupe-ment de résistants par la Presse clandestine.

HOOFDSTUK III.

Algemene bepalingen.

Art. 12.

Het zich onwettig toeëigenen van de titel van weerstander door de Sluikpers wordt gestraft overeenkomstig artikel 228 van het Wetboek van Strafrecht.

Art. 13.

De personen, die na de tenuitvoerlegging van deze wet wegens misdaad of wanbedrijf van gemeen recht zouden gestraft worden, zullen van het recht op het dragen van eretekens en op het genot van de voordelen bij deze wet toegekend, vervallen verklaard worden.

In dit laatste geval zal het verval slechts uitgesproken worden, indien de opgelegde straf meer dan twee jaar gevangenisstraf bedraagt.

Het verval bedoeld bij de voorgaande alinea, wordt bij het vonnis en arrest van veroordeling uitgesproken. Het mag niet meer dan tien jaar bedragen, wanneer het op correctionele veroordeelden toegepast wordt.

HOOFDSTUK IV.

Erkenningscommissies voor weerstanders door de Sluikpers en hun bevoegdheid.

Art. 14.

Bij koninklijk besluit zullen Contrôlecommissies ingesteld worden, belast met het verifiëren van de nodige voorwaarden voor de erkenning van de titel van weerstander door de Sluikpers. Het bewijs kan geleverd worden met alle rechtsmiddelen.

Art. 15.

Iedere van deze commissies zal een of meer kamers omvatten. Elke kamer zal samengesteld zijn uit vijf leden benoemd door de Minister van Wederopbouw, waaronder een voorzitter, een lid op de voordracht van de Minister van Landsverdediging en twee leden gekozen op een drievoudige lijst voorgedragen door de verenigingen, federaties of verbonden bij koninklijk besluit als groepering van weerstanders door de Sluikpers erkend.

Le président sera choisi parmi les magistrats effectifs, suppléants ou honoraires.

Des membres suppléants pourront être nommés.

Art. 16.

Sauf le cas de force majeure, les demandes devront être introduites sous pli recommandé à la poste, adressé au Ministre de la Reconstruction, au plus tard un an après la publication de la présente loi.

Art. 17.

Un arrêté royal déterminera les déclarations ou documents nécessaires pour la constitution des dossiers des bénéficiaires de la présente loi et la compétence des commissions, leurs règles de procédure ainsi que leur fonctionnement.

Art. 18.

Il sera institué une commission d'appel qui aura son siège à Bruxelles. Chacune de ses chambres sera composée de cinq membres, nommés par le Ministre de la Reconstruction, dont un président, un membre sur proposition du Ministre de la Défense Nationale et deux membres choisis sur une liste triple présentée par les associations, fédérations et unions reconnues par arrêté royal comme groupement de résistants par la Presse clandestine.

Le président sera choisi parmi les magistrats effectifs, suppléants ou honoraires.

Des membres suppléants pourront être nommés.

Art. 19.

Toute décision pourra être révisée lorsqu'elle sera reconnue entachée d'erreur ou lorsque des éléments nouveaux sont produits et justifient la révision.

De voorzitter zal worden gekozen onder de werkende, plaatsvervangende of ere-magistraten.

Er zullen plaatsvervangende leden kunnen benoemd worden.

Art. 16.

Behalve in geval van overmacht, moeten de aanvragen bij ter post aangetekende omslag ingediend worden en geadresseerd aan de Minister van Wederopbouw, ten laatste één jaar na de bekendmaking van deze wet.

Art. 17.

Een koninklijk besluit zal de verklaringen of documenten bepalen die voor de samenstelling van de dossiers der door de wet begunstigten nodig zijn. De bevoegdheid van de Commissies, hun procedure-regelen, alsmede hun werking zullen eveneens bij koninklijk besluit worden vastgesteld.

Art. 18.

Er zal een commissie van beroep ingesteld worden, die te Brussel zal zetelen. Elke kamer er van zal worden samengesteld uit vijf leden benoemd door de Minister van Wederopbouw, waaronder een voorzitter, een lid op de voordracht van de Minister van Landsverdediging en twee leden gekozen op een drievoudige lijst voorgedragen door de verenigingen, federaties of verbonden bij koninklijk besluit als groepering van weerstanders door de Sluikpers erkend.

De voorzitter zal worden gekozen onder de werkende, plaatsvervangende of ere-magistraten.

Er zullen plaatsvervangende leden kunnen benoemd worden.

Art. 19.

Elke beslissing zal kunnen herzien worden wanneer ze als vergissing wordt erkend of wanneer nieuwe elementen worden voorgelegd die de herziening rechtvaardigen.

Art. 20.

Le 2° de l'article 1^{er} de l'arrêté-loi du 24 décembre 1946, organisant le statut des résistants civils et des réfractaires est abrogé.

Bruxelles, le 23 juillet 1948.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

H. ROLIN.

M. BAERS,

J. BOUILLY.

Art. 20.

Het 2° van artikel 1 der besluitwet van 24 December 1946 houdende inrichting van het statuut der burgerlijke weerstanders en werkweigeraars wordt ingetrokken.

Brussel, 23 Juli 1948.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,
